EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.5.10
KOM(2011) 268 galutinis

2011/0118 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/77/ES dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Airijai

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Airijos prašymu 2010 m. gruodžio 7 d. Taryba jai suteikė finansinę pagalbą (Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/77/ES) remiant griežtą ekonomikos ir finansų reformų programą, kuria siekiama atkurti pasitikėjimą, sudaryti sąlygas tvariam ekonomikos augimui atkurti ir apsaugoti Airijos, euro zonos ir ES finansinį stabilumą.

Pagal Sprendimo 2011/77/ES 3 straipsnio 9 dalį Komisija kartu su TVF ir su ECB pirmą kartą peržiūrėjo Airijos valdžios institucijų pažangą įgyvendinant sutartas priemones, taip pat sutartų priemonių veiksmingumą ir jų ekonominį bei socialinį poveikį.

Atsižvelgdama į patikslintą ekonominę perspektyvą, vėliau gautą informaciją (įskaitant informaciją, gautą atlikus peržiūrą dėl riziką ribojančio kapitalo vertinimo ir peržiūrą dėl riziką ribojančio likvidumo vertinimo; šias peržiūras Airijos centrinis bankas užbaigė 2011 m. kovo 31 d.) ir 2011 m. vasario 25 d. išrinktos valdžios politikos prioritetus, Komisija siūlo pakeisti pagalbą grindžiančias ekonominės politikos sąlygas, kaip paaiškinta toliau. Komisijos nuomone, siūlomi ekonominės politikos sąlygų pakeitimai yra būtini, norint sklandžiai įgyvendinti programą ir pasiekti programos tikslus.

2011/0118 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/77/ES dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Airijai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė[1], ypač į jo 3 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Airijos prašymu Taryba jai suteikė finansinę pagalbą (Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/77/ES) remiant griežtą ekonomikos ir finansų reformų programą, kuria siekiama atkurti pasitikėjimą, sudaryti sąlygas tvariam ekonomikos augimui atkurti ir apsaugoti Airijos, euro zonos ir ES finansinį stabilumą.

(2) Pagal Įgyvendinimo sprendimo 2011/77/ES 3 straipsnio 9 dalį Komisija kartu su TVF ir su ECB pirmą kartą peržiūrėjo valdžios institucijų pažangą įgyvendinant sutartas priemones, taip pat sutartų priemonių veiksmingumą ir jų ekonominį bei socialinį poveikį.

(3) Remiantis dabartinėmis Komisijos parengtomis nominaliojo BVP augimo projekcijomis (-3,6 % 2010 m., 1,3 % 2011 m., 2,8 % 2012 m. ir 4,0 % 2013 m.), fiskalinio koregavimo planas atitinka 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos rekomendaciją Airijai pagal Sutarties 126 straipsnio 7 dalį, taip pat dera su skolos ir BVP santykio planu, t. y. 96,2 % 2010 m., 112,0 % 2011 m., 117,9 % 2012 m. ir 120,3 % 2013 m. Taigi, skolos ir BVP santykis turėtų stabilizuotis 2013 m. ir vėliau turėtų pradėti mažėti, darant prielaidą, kad deficitas ir toliau bus mažinamas. Skolos dinamikai poveikio turi keletas ypatingų operacijų (įskaitant 2011 m. bankams atliktą kapitalo injekciją, kurios grynasis skolos didinimo poveikis yra maždaug 6 proc. punktai BVP), prielaida, kad bus išlaikytos didelės grynųjų pinigų atsargos, ir pagal kaupiamąjį principą apskaičiuotų bei faktiškai išmokėtų palūkanų skirtumai.

(4) „Allied Irish Bank“, „Bank of Ireland“ ir „EBS Building Society“ kapitalo restruktūrizavimą iki 12 % pagrindinio 1 pakopos kapitalo santykio (remiantis 2010 m.

[1] OL L 118, 2010 5 12, p. 1.

peržiūra dėl riziką ribojančio kapitalo vertinimo), kuris turėjo būti įgyvendintas iki 2011 m. vasario mėn., išeinanti vyriausybė atidėjo dėl artėjančių visuotinių rinkimų.

(5) 2011 m. kovo 31 d. Airijos centrinis bankas paskelbė peržiūros dėl riziką ribojančio kapitalo vertinimo (angl. *Prudential Capital Assessment Review*, PCAR) ir peržiūros dėl riziką ribojančio likvidumo vertinimo (angl. *Prudential Liquidity Assessment Review*, PLAR) rezultatus. Remiantis šiais vertinimais nustatyta, kad keturiems peržiūroje dalyvavusiems vietos bankams („Allied Irish Bank“, „Bank of Ireland“, „EBS Building Society“ ir „Irish Life & Permanent“) iš viso reikia papildomai 24 mlrd. EUR (įskaitant 3 mlrd. EUR nenumatytų atvejų kapitalą), kad jų kapitalas būtų pakankamas taikant testavimo nepalankiausiomis sąlygomis scenarijų.

(6) Po 2011 m. vasario 25 d. rinkimų suformuota naujoji vyriausybė 2011 m. kovo 31 d. paskelbė savo strategiją, kaip sustiprinti ir reformuoti vietos bankus, be kita ko, užtikrinant, kad būtų tenkinamas atlikus PCAR ir PLAR nustatytas kapitalo poreikis. Dėl to 2011 m. liepos mėn. pabaigoje vietos bankų pagrindinio 1 pakopos kapitalo santykis (pritaikius atitinkamą koregavimą dėl numatomo „Irish Life & Permanent“ turto pardavimo) gerokai viršytų lygį, kurį numatyta pasiekti iki 2011 m. vasario mėn.

(7) Airijos centrinis bankas turėtų reikalauti, kad „Allied Irish Bank“, „Bank of Ireland“, „EBS Building Society“ ir „Irish Life & Permanent“ iki 2013 m. pabaigos pasiektų 122,5 % paskolų ir indėlių santykio tikslą, vengiant skubaus turto pardavimo. Be to, Airijos valdžios institucijos turėtų atidžiai stebėti bankų grynojo pastovaus finansavimo santykį (angl. *Net Stable Funding ratio*) ir likvidumo užtikrinimo santykį (angl. *Liquidity Coverage ratio*), kad būtų artėjama prie naujų standartų pagal sistemą „Bazelis III“. Valdžios institucijos turėtų užtikrinti, kad tikslai būtų pasiekti, nustatydamos patikimą pažangos stebėsenos sistemą, pagrįstą tarpiniais tikslais ir pačių bankų taikoma tinkamomis paskatomis pagrįsta valdymo tvarka.

(8) Pradėjusi kadenciją naujoji vyriausybė pradėjo visapusišką išlaidų peržiūrą, kad nustatytų galimybes didinti veiksmingumą ir glaudžiai susietų prioritetus, kuriais grindžiamas fiskalinis konsolidavimas, su prioritetais, nustatytais 2011 m. kovo 7 d. paskelbtoje 2011–2016 m. vyriausybės programoje siekiant šalies ekonomikos atgaivinimo.

(9) Atsižvelgiant į šiuos pokyčius, reikėtų iš dalies pakeisti Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2011/77/ES,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Tarybos įgyvendinimo sprendimo 2011/77/ES 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) 5 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) prireikus imasi veiksmų užtikrinti, kad vidaus bankų kapitalas akcinio kapitalo forma būtų pakankamas, siekiant užtikrinti, kad visą ES finansinės pagalbos programos laikotarpį būtų vykdomas 10,5 % pagrindinio 1 pakopos kapitalo santykio mažiausias teisės aktais nustatytas reikalavimas, mažinant finansinį įsiskolinimą taip, kad iki 2013 m. pabaigos būtų pasiektas 122,5 % paskolų ir indėlių santykio tikslas.“

2) 7 dalyje:

a) b punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Konsultuodamasi su Europos Komisija, TVF ir ECB, Airija gali nustatyti biudžetinius pirmiau nurodytų priemonių pokyčius, kad būtų visiškai įgyvendintos veiksmingumo didinimo galimybės, kurios bus nustatytos per šiuo metu vykdomą visapusišką išlaidų peržiūrą, ir vyriausybės programos prioritetai, laikantis bendro tikslo užtikrinti, kad 2012 m. biudžeto fiskalinio konsolidavimo priemonės sudarytų bent 3,6 mlrd. EUR.“

b) e punktas pakeičiamas taip:

„e) priemonių, kuriomis stiprinama patikima biudžeto strategija ir griežtinama biudžeto sistema, priėmimas. Airija priima ir įgyvendina fiskalinę taisyklę, kad bet kurios papildomos neplanuotos pajamos 2011–2015 m. bus skiriamos deficitui ir skolai mažinti. Airija įsteigia patariamąją biudžeto tarybą, kuri teiks nepriklausomą vyriausybės biudžeto būklės ir prognozių vertinimą. Airija priima Fiskalinės atsakomybės teisės aktą, kuriuo pradedama taikyti vidutinės trukmės išlaidų sistema kiekvienoje srityje nustatant privalomas daugiametes viršutines išlaidų ribas. Tai daroma atsižvelgiant į bet kurias patikslintas ES lygmens ekonomikos valdymo reformas ir remiantis jau vykdomomis reformomis.“

c) g punktas pakeičiamas taip:

„g) vidaus bankų kapitalo restruktūrizavimas iki 2011 m. liepos mėn. pabaigos (pritaikius atitinkamą koregavimą dėl numatomo „Irish Life & Permanent“ turto pardavimo) pagal 2011 m. PLAR ir PCAR išvadas, kurias 2011 m. kovo 31 d. paskelbė Airijos centrinis bankas.“

d) l punktas pakeičiamas taip:

„l) konkurencijai atvirose rinkose skatinti vykdoma teisės aktų reforma, siekiant užtikrinti patikimesnį atgrasomąjį poveikį numatant galimybę taikyti veiksmingas sankcijas už Airijos konkurencijos teisės ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 ir 102 straipsnių pažeidimus ir užtikrinant veiksmingą Konkurencijos institucijos veikimą. Be to, programos laikotarpiu valdžios institucijos užtikrins, kad nebūtų daroma papildomų konkurencijos teisės sistemos išimčių, nebent jos visiškai atitiktų Sąjungos finansinės pagalbos programos tikslus ir ūkio poreikius;“

e) dalis papildoma šiais n, o ir p punktais:

„n) vidaus bankų finansinio įsiskolinimo mažinimas siekiant 2011 m. PLAR nustatyto paskolų ir indėlių santykių tikslo;

o) parengimas plano, skirto nepakankamai kapitalo turinčių kredito unijų sektoriaus įstaigų mokumui ir gyvybingumui paremti, kartu Airijos centriniam bankui suteikiant įgaliojimus, būtinus to sektoriaus aukštesnio laipsnio konsolidavimui skatinti, prireikus vykdant susijungimus, pagrįstais atvejais suteikiant valstybės finansinę paramą;

p) teisės akto pateikimas *Oireachtas*, siekiant kredito unijoms padėti stiprinant reguliavimo sistemą, įskaitant veiksmingesnius valdymo ir reguliavimo reikalavimus.“

3) 8 dalyje:

a) a punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Konsultuodamasi su Europos Komisija, TVF ir ECB, Airija gali nustatyti biudžetinius pirmiau nurodytų priemonių pokyčius, kad būtų visiškai įgyvendintos veiksmingumo didinimo galimybės, kurios bus nustatytos per šiuo metu vykdomą visapusišką išlaidų peržiūrą, ir vyriausybės programos prioritetai, laikantis bendro tikslo užtikrinti, kad 2013 m. biudžeto fiskalinio konsolidavimo priemonės sudarytų bent 3,1 mlrd. EUR.“

b) dalis papildoma šiuo c punktu:

„c) vietos bankų finansinio įsiskolinimo mažinimas siekiant 2011 m. PLAR nustatytų paskolų ir indėlių santykio tikslų.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Airijai.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

POVEIKIS BIUDŽETUI

Prie šio pasiūlymo nereikia pateikti poveikio biudžetui pažymos.